



## PORTÁTIL AM/FM RADIO





MR-550  
MANUAL DEL USUARIO

**Por favor lea este Manual del usuario cuidadosamente antes de utilizar la unidad y reténgalo para futura referencia**

# ADVERTENCIA

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGA, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LOS CLAVIJAS SE PUEDAN INTRODUCIR COMPLETAMENTE PARA PREVENIR EXPOSICIÓN. PARA PREVENIR INCENDIOS O DESCARGAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA O HUMEDAD.

 <p>El dibujo del rayo y la cabeza de flecha encerrados en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existe "tensión peligrosa" en el interior del producto.</p>	<p><b>PRECAUCIÓN</b> <b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b> <b>NO ABRIR</b></p> <p>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O LA TRASERA): EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS SUSTITUIBLES POR EL USUARIO. PARA TAREAS DE REPARACIÓN, CONSULTE CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.</p>	 <p>El signo de exclamación encerrado en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existen instrucciones importantes acompañando al producto.</p>
--	---	---

La Marca de Precaución está ubicada en la parte inferior del aparato.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

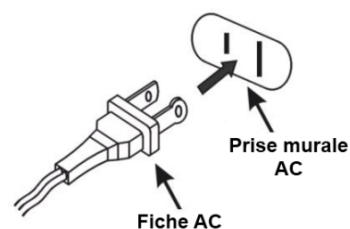
1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve las instrucciones
3. Preste atención a las advertencias
4. Siga las instrucciones.
5. No use el aparato cerca del agua.
6. Limpieza- Desenchufe el producto de la toma de pared antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol. Utilice un paño seco para limpiar.
7. No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale el producto según las instrucciones del fabricante.
8. No coloque este producto en una repisa, mesa, trípode, soporte o base inestable.  
El producto puede caer, lastimar a niños y adultos y el producto puede dañarse seriamente. Utilice sólo una repisa, mesa, trípode o base recomendada por el fabricante o vendida con el producto. Cualquier montaje de este producto debe seguir las instrucciones del fabricante y utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.
9. No instale cerca de fuentes térmicas como radiadores, estufas, aparatos de calefacción, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
10. No incapacitar el propósito de seguridad del enchufe tipo conexión a tierra o polarizado. El enchufe polarizado tiene dos clavijas y una tercera punta a conexión a tierra. Esta clavija ancha o punta es para su seguridad. Si el enchufe no entra en la toma, consulte a un electricista para reemplazar la salida obsoleta.
11. Los cables de alimentación deben colocarse de manera que no sean pisados o presionados, poniendo particular atención en los cables en el tomacorriente, en receptáculos adecuados y en el punto que los cables salen del aparato.
12. Sólo utilice accesorios especificados por el fabricante
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no es usado durante largos periodos de tiempo.
14. Refiera todo servicio de reparación a personal calificado. Se requiere servicio de reparación cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera, por ejemplo, si se dañó el cable de alimentación o enchufe, si se derramó líquido o si se han caído objetos dentro del aparato, si el aparato fue expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se ha caído.



15. El equipo no debe ser expuesta a agua que gotea o salpica y ningún objeto con agua debe ser colocado sobre el aparato.
16. No sobrecargue la toma de pared. Utilice la fuente de alimentación indicada.
17. Utilice las partes de reemplazo especificadas por el fabricante.
18. Después de algún servicio técnico o reparación, pídale al técnico que verifique que el producto funcione correctamente.
19. Fuentes de Energía- Este producto deberá operarse solamente utilizando la fuente de energía indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte al distribuidor del producto o a la compañía de luz eléctrica local. Para los productos que han sido diseñados para funcionar con energía proveniente de baterías u otras fuentes, consulte las instrucciones de operación.
20. Ingreso de Objetos y Líquidos – Nunca meta objetos de ninguna clase en este producto a través de cualquier orificio ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer que ciertas piezas hagan corto circuito, el cual podría resultar en un incendio o choque eléctrico. Nunca derrame ninguna clase de líquido en el producto.
21. Daños que Requieran Servicio – Desenchufe este producto del tomacorriente de pared y permita que se le de servicio por parte de personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
  - a) Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado,
  - b) Si se ha derramado líquido u objetos han caído en el producto,
  - c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua,
  - d) Si el producto no funciona de manera normal aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente aquellos controles que se encuentren cubiertos bajo las instrucciones de operación ya que el ajustar incorrectamente otros controles podría causar daños y regularmente requerirán una reparación extensa por parte de un técnico calificado para restaurar el producto a su funcionamiento normal
  - e) Si se ha botado el producto o dañado de cualquier manera, y
  - f) Cuando el producto muestre un cambio notable en cuanto al rendimiento, indicará que necesita servicio.
22. Para ser completamente desconectado la entrada de poder, el enchufe de red eléctrica de aparato será desconectada de la red eléctrica.
23. El enchufe de red eléctrica es usado como desconectan el dispositivo. El enchufe de red eléctrica de aparato no debería ser obstruido o fácilmente debería ser tenido acceso durante el empleo intencionado.

**⚠ PRECAUCIÓN:**

**PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA, EMPAREJAR LA LÁMINA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA. INSERTAR COMPLETAMENTE EL ENCHUFE AL ZÓCALO DE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL.**



## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

NOTA : Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y su no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

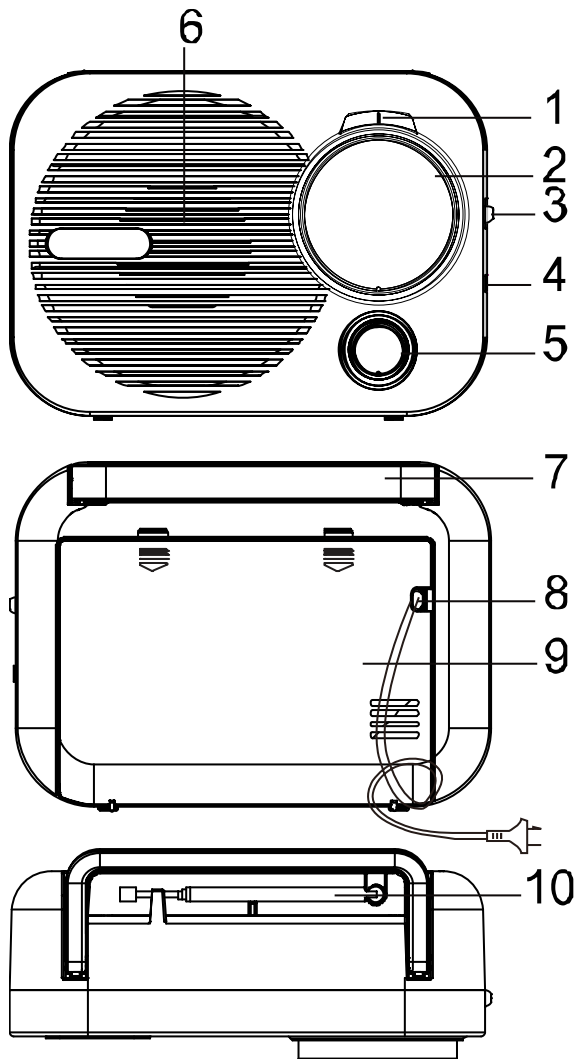
## **ADVERTENCIA**

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## **¡¡PROTEJA SUS MUEBLES!!**

Este sistema está equipado con soportes de goma anti deslizante para prevenir que el equipo se mueva mientras usted opera los controles. Éstos soportes están realizados en un material de goma no deslizante especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en sus muebles. Sin embargo, cierto tipo de barnices de muebles con base de aceite, preservantes de la madera, o vaporizadores de limpieza pueden ablandar dichos soportes, y dejar marcas o un residuo de goma en los muebles. Para prevenir cualquier tipo de daño a sus muebles, recomendamos que compre pequeñas almohadillas de fieltro auto-adhesivas, disponibles en ferreterías y todo tipo de centros de compra del hogar y aplique estas almohadillas en la parte inferior del soporte de goma antes de colocar el producto sobre el mobiliario de madera fina.

## LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



- 1. Señal para disco
- 2. Sintonía de Perilla con escala de disco
- 3. Selector de Cinta AM/FM
- 4. Entrada Auxiliar
- 5. Control de Volumen On/Off
- 6. Altavoz
- 7. Asa de transporte
- 8. Línea de CA (Localizado Dentro del Compartimento de las pilas)
- 9. Pilas y Línea de CA Compartimento
- 10. Gírese de Antena Telescópica

## ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

El MR-550 puede ser manejado de las fuentes de poder siguientes:

CA: 120V~ 60 Hz

CC: 4 x 1.5V tamaño de (R14/ UM-2) "C" pilas (No incluido)

### CONEXIÓN A CORRIENTE CA E INSTALANDO PILAS

1. Insertar el enchufe de Cable eléctrico en una salida estándar de la pared con un suministro de corriente alterna constante.
2. Instalar 4 pilas frescas alcalinas en el Compartimento de las pilas después del diagrama de polaridad dentro. Use sólo el tamaño especificado y el tipo de pilas.

#### **⚠ IMPORTANTE:**

- ♦ Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente. La polaridad incorrecta puede dañar la unidad.
- ♦ Para el mejor funcionamiento y el tiempo más largo de operaciones, recomendamos el empleo de pilas alcalinas.
- ♦ Si la unidad no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo, retire la batería.
- ♦ No tire las pilas al fuego, las pilas pueden explotar o tener fugas.
- ♦ La batería no será expuesta al calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o el parecido.

#### **⚠ PRECAUCIÓN:**

El peligro de explosión si las pilas incorrectamente son substituidas. Sustituya sólo por el mismo o el tipo equivalente.

#### **ⓘ Note:**

Cuando la unidad es enchufada una salida CA, esto automáticamente cambia al poder de CA incluso si las pilas son instaladas.

## CONEXIÓN DE UNIDAD

1. Hacer girar ON/OFF el Control de Volumen en el sentido de las agujas del reloj para conectar la unidad, usted oír un sonido "de chasquido".
2. Girar el ON/OFF el Control de Volumen totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj para apagar la unidad, un sonido "de chasquido" es oído.

## ESCUCHAR LA RADIO

1. Usar al Selector de Cinta para escoger el SON o de la cinta.
2. Conectar la radio por haciendo girar el ON/OFF el Control de Volumen en el sentido de las agujas del reloj.
3. Usar la perilla que se temple para templarse a su emisora de radio deseada.
4. Ajustar el nivel de volumen.


### ❶ CONSEJOS PARA OBTENER LA MEJOR RECEPCIÓN

AM – La antena AM se encuentra en el interior de la consola de su radio. Si la recepción AM es débil, reposicione la unidad hasta que la antena interna capte la mejor señal.

FM – Durante la recepción FM mantenga siempre extendida totalmente la ANTENA METÁLICA FM para obtener la mejor recepción. Sin embargo, si la recepción FM fuera débil, intente reposicionar la unidad hasta captar la mejor señal.

## OPERACIÓN DE LA ENTRADA AUX

Esta unidad proporciona una toma de entrada de señal auxiliar de audio para conectar dispositivos exteriores de audio como reproductores MP3, los lectores de CDs e iPods (excepto iPod revuelven la 3a información) y escuchan a su fuente externa por los altavoces de este sistema.

1. Usar un cable de audio (no incluido) con un enchufe estéreo de 3.5 mm durante cada final del cable.
2. Enchufar un final el AUX-EN el gato localizado a la izquierda el lado de la unidad y otro final del cable en la Línea - Hacia fuera Jack o Auricular Jack de su dispositivo exterior de audio.
3. Conectar el dispositivo exterior de audio.
4. La llave el  el botón de FUNCIÓN para seleccionar el modo AUX, "AUH" mostrará expuesto durante pocos segundos antes del tiempo de corriente de espectáculo.
5. El nivel de volumen ahora puede ser controlado por la unidad principal. Maneje todas otras funciones sobre el dispositivo auxiliar como siempre.

### Nota:

- (1) Si usted conectara la Línea - Hacia fuera Jack de su dispositivo exterior entonces usted sólo tiene que ajustar el control de volumen de este sistema. Si usted conectara el Auricular Jack de su dispositivo exterior entonces usted puede tener que ajustar tanto control de volumen de su dispositivo exterior como el control de volumen de este sistema para encontrar el ajuste de volumen más deseable.
- (2) Quitar el cable de audio de AUX EN el gato cuando usted termina de escuchar. No olvide de apagar el energía sobre su dispositivo exterior también.

## ESPECIFICACIÓN

<b>SUMINISTRO DE ENERGÍA</b>	CA - 120V~ 60Hz, 4W CC - 4 x1.5V <sup>---</sup> type R14/ UM-2/ "C" pilas de tamaño (no incluido)
<b>FRECUENCIA</b>	FM 88 -108 MHz AM 530 -1705 kHz

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si experimenta dificultades durante el uso de este sistema musical, por favor verifique los siguientes síntomas o llame al número 1-800-777-5331 para Servicio al Cliente.

Síntoma	Causa Posible	Solución
Ruido o sonido distorsionado en la recepción de AM o FM	La estación de AM o FM no está apropiadamente sintonizada. FM: La antena estable no está extendida AM: La antena de barra no está correctamente posicionada	Re-sintonice la estación emisora de AM o FM. Extienda la antena cable FM Reubique la unidad hasta obtener la mejor recepción.
Radio ningún sonido	Unidad no en modo de función de AM o FM	Deslícese el selector de cinta a AM o FM

AM o FM	Juego de volumen en mínimo	posición Volumen de Aumento.
---------	----------------------------	---------------------------------



En Spectra, la responsabilidad ambiental y social es uno de los valores fundamentales de nuestra empresa. Nos dedicamos a la continua implementación de iniciativas responsables con el objeto de conservar y mantener el medio ambiente a través del reciclaje responsable.

Por favor visítenos en <http://www.spectraintl.com/green.htm> para mayor información sobre las iniciativas de protección del medio ambiente o para encontrar los centros de reciclaje en su área.

**GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS  
VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE**

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza por un período de 90 días, que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, y siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable ni transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier pieza correspondiente, con excepción de las baterías, cuando sea devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo, una copia del recibo de ventas.

Usted debe cubrir todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
  - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
  - b. Que no haya sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, o uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobadas por SPECTRA.
  - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipo causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
3. La garantía de todos los productos de SPECTRA es aplicable únicamente al uso residencial y no tiene vigencia cuando los productos se utilizan en un ambiente no residencial o se instalan fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted podría tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (si las hay) y embale la unidad con cuidado enviándola por correo postal asegurado y prepago o UPS a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso.

SI LA UNIDAD ESTÁ FUERA DEL PERÍODO DE COBERTURA DE LA GARANTÍA, por favor incluya un cheque por cincuenta dólares \$10.00 para cubrir el costo de reparación, manejo y envío de retorno. Cualquier devolución no cubierta por la garantía deberá ser enviada con gastos pre-pagados.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo

electrónico enviando un mensaje a [custserv@spectraintl.com](mailto:custserv@spectraintl.com) para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.

4230 North Normandy Avenue,

Chicago, IL60634, USA.

1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el enlace a continuación en el sitio web para ingresar su información.

<http://www.spectraintl.com/wform.htm>

0413

Impreso en China